

0487/2013

ZMLUVA O DIELO č. P/9000822/119/13

uzatvorená podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb., v znení neskorších predpisov
na inv. akciu „Inovácia a modernizácia úpravne vody Málinec“.
(ďalej len „Zmluva“)

Článok I. Zmluvné strany

- 1. Objednávateľ:** **Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica,
Oddiel: Sa, Vložka č.: 705/S
V mene ktorej koná:
Ing. Vladimír Svrbický, predseda predstavenstva a.s.
Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a.s.
Osoby oprávnené konať za Objednávateľa vo veciach Zmluvy:
- vo veciach právnych: JUDr. Gerháťová a ňou určené osoby
- vo veciach technických s právom dielo prevziať: Ing. Marek
Žabka a ním určené osoby
IČO: 36 056 006 **DIČ: 2020095726** **IČ DPH: SK 2020095726**
bankové spojenie: ČSOB a.s. pobočka Banská Bystrica,
č.účtu: 25781093/7500

(ďalej len „Objednávateľ“)

- 2. Zhotoviteľ:** **VodaProgres Bratislava, s.r.o.**
Kalinčiakova 27, 831 04 Bratislava
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel: Sro, Vložka č.: 69389/B
V mene ktorej koná:
Ing. Štefan Halamka – konateľ s.r.o.
Osoby oprávnené konať za Objednávateľa vo veciach Zmluvy:
- Ing. Štefan Halamka
IČO: 45 961 026 **DIČ: 2023155717** **IČ DPH: SK 2023155717**
bankové spojenie: VÚB Banka, a.s.
č.účtu: 3169489159/0200

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

(ďalej Objednávateľ a Zhotoviteľ spoločne len „zmluvné strany“)

Článok II. Východiskové údaje

Názov úlohy: Inovácia a modernizácia ÚV Málinec
Priestor realizácie prác: Sídlo Zhotoviteľa a areál ÚV Málinec

Článok III. Cieľ prác

Cieľom PD je modernizácia a inovácia ÚV Málinec tak, aby do roku 2030 bola zabezpečená produkcia pitnej vody v objeme 200 l/s.

Článok IV. Obsah a rozsah predmetu plnenia

1. Zhotoviteľ, ako odborne spôsobilá osoba sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve pre Objednávateľa vyhotoviť predmet plnenia a tento odovzdať Objednávateľovi podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve v rozsahu:
 - a) „Aktivita 1“ - analýza stavu prevádzky úpravne vody, vývoj kvality vody vo vodárenskej nádrži a realizácia doteraz vykonaných rozhodujúcich opatrení v technologickom procese úpravy vody;
 - b) „Aktivita 2“ - návrh, výroba a prenájom zariadení pre realizáciu poloprevádzkových skúšok v úpravni vody;
 - c) „Aktivita 3“ - chemicko-technologické laboratórne a poloprevádzkové skúšky, spracovanie výsledkov, návrh inovácie a modernizácie ÚV;
 - d) „Aktivita 4“ - predprojektová príprava;
 - e) „Aktivita 5“ - projektová dokumentácia pre stavebné povolenie
2. Aktivita 1 - Analýza stavu prevádzky ÚV bude obsahovať:
 - analýzu súčasného stavu prevádzky ÚV vypracovanú na základe prevádzkových záznamov chemickej služby na ÚV a konzultácií s technologom prevádzkovateľa ÚV;
 - vývoj kvality vody vo vodárenskej nádrži Málinec – posúdenie prírodných a antropogénnych dejov, ktoré ovplyvňujú kvalitu dodávanej pitnej vody a zhodnotenie miery ich vplyvu na súčasné postupy úpravy vody;
 - popis doteraz vykonaných rozhodujúcich opatrení v technologickom procese úpravy vody v ÚV.
3. Aktivita 2 - Návrh, výroba a prenájom zariadení pre realizáciu poloprevádzkových skúšok v úpravni vody v rozsahu:
 - kompletná flotačná jednotka vrátane predradených sekcií prípravy suspenzie o výkone $Q = 2,0$ l/s – počet 1 ks;
 - lamelová usadzovacia nádrž $Q = 2,0$ l/s – počet 1 ks;
 - nádrž pomalého miešania $Q = 2,0$ l/s – počet 1 ks;
 - hydraulický rýchly miešač s možnosťou meniť dobu zdržiavania – počet 1 ks;
 - otvorené filtre z transparentného materiálu – počet 4 ks.
4. Aktivita 3 - Chemicko-technologické laboratórne a poloprevádzkové skúšky v rozsahu:
 - laboratórne testy za účelom stanovenia optimálnych koagulantov a flokulantov. Stanovenie optimálneho množstva dávok jednotlivých činidiel, potrebných dôb zdržania v jednotlivých technologických stupňoch;
 - poloprevádzkové skúšky zamerané na overenie možných prínosov využitia mechanického pomalého miešania pri príprave suspenzie;
 - poloprevádzkové skúšky zamerané na overenie možných prínosov lamelovej zostavy pri usadzovaní suspenzie;
 - poloprevádzkové skúšky zamerané na overenie optimálnej filtračnej náplne v úpravni vody Málinec;
 - vypracovanie súhrnnej záverečnej správy.
5. Aktivita 4 - Predprojektová príprava bude obsahovať aj:
 - geodetické zameranie areálu ÚV Málinec;
 - zameranie inžinierskych sietí v ÚV Málinec;
 - výškové zameranie technologickej linky v ÚV Málinec;
 - výkresy jestvujúceho stavu ÚV Málinec v listinnej a elektronickej forme (v prg. acad);



- odborné posúdenie stavebných konštrukcií ÚV Málinec;
- odborné posúdenie technologických zariadení ÚV Málinec;
- technicko – ekonomickú štúdiu realizovateľnosti navrhutej technologickej zostavy na ÚV Málinec.

6. Aktivita 5 - Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie

7. Projektová dokumentácia pre stavebné konanie bude spracovaná v rozsahu vymedzenom v Prílohe č. 2 „Sadzobníka R UNIKA 2013“, vrátane výkazu výmer a položkového kontrolného rozpočtu, v súlade s vyhl. MŽP SR č.453/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov
8. Súčasťou činnosti Zhotoviteľa podľa tejto zmluvy je i účasť Zhotoviteľa na konaniach, ktorých predmetom bude posúdenie, oponentúra a schválenie Zhotoviteľom vypracovaných dokumentov orgánmi a organizáciami na to určenými a zapracovanie prípadných pripomienok a požiadaviek uplatnených na týchto konaniach do čistopisu projektovej dokumentácie v termínoch určených Objednávateľom.
9. Projektová dokumentácia bude obsahovať aj:
 - a) situačný výkres súčasného stavu areálu ÚV na podklade aktuálnej (nie staršej ako 6 mesiacov) príslušným katastrálnym odborom okresného úradu potvrdenej katastrálnej mapy, vrátane parcelných čísiel;
 - b) plán bezpečnosti a ochrany zdravia podľa § 5 ods. 2 písm. b) nar. vlády SR o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko č. 396/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov;
 - c) v prípade nevyhnutnosti výrubu drevín rastúcich mimo les – súhlas orgánu ochrany prírody podľa § 47 zákona 543/2002 Z.z. v platnom znení a projekt náhradnej výsadby v zmysle § 48 zákona 543/2002 Z.z. potvrdený správcom zelene;
 - d) presnú klasifikáciu triedy odpadov, Zhotoviteľ zabezpečí predjednanie uloženia odpadov z navrhovanej stavby s prevádzkovateľmi evidovaných skládok odpadov vrátane súhlasu prevádzkovateľov skládok s uložením odpadov v zodpovedajúcich množstvách;
 - e) POV bude obsahovať aj požiadavky na technologické nadväznosti strojov a zariadení a určenie podmienok činnosti a vzájomného spolupôsobenia jednotlivých technologických zariadení, vymedzenie obsahu, rozsahu, podmienok vykonania a dĺžka trvania skúšobnej prevádzky;
 - f) kontrolný rozpočet stavby,
 - g) výkaz výmer.
10. Súčasťou projektovej dokumentácie bude aj odhad minimálneho počtu pracovných dní potrebných pre zhotovenie diela – stavby.

Článok V. Podmienky vykonávania diela

1. Pri vykonávaní diela podľa tejto Zmluvy postupuje Zhotoviteľ samostatne pri dodržiavaní všeobecne záväzných právnych predpisov a STN upravujúcich výkon takýchto prác, najmä ustanovenia stavebného, vodného zákona, geologického a banského zákona, predpisov vydaných na ich vykonanie, v súlade s podkladmi dodanými Objednávateľom a vyjadreniami príslušných orgánov a organizácii.
2. Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo na vlastné náklady a nebezpečie (§ 537 Obchodného zákonníka) v čase dohodnutom v tejto Zmluve..
3. Zhotoviteľ zodpovedá Objednávateľovi za to, že predmet plnenia podľa tejto Zmluvy, hlavne projektová dokumentácia bude zhotovená v takej kvalite a v takom rozsahu, ktorý umožní Objednávateľovi vyhlásiť verejnú súťaž na dodanie stavebných prác, ako aj za to, že stavebné dielo realizované podľa vypracovanej PD bude v súlade so všetkými predpismi platnými v čase zhotovenia diela, pričom zrealizované dielo (Inovácia a modernizácia ÚV Málinec) zabezpečí produkciu pitnej vody v objeme 200 l/s do roku 2030, tak, ako je to uvedené v čl. III Zmluvy.
4. Projektová dokumentácia bude vypracovaná osobou (osobami) oprávnenou na spracovanie podľa stavebného zákon č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov, opatrená doložkou potvrdzujúcou oprávnenie (podpis, autorizačná pečiatka), prípadne bude touto osobou prevedená kontrola

projektovej dokumentácie preukázaná menom, podpisom a odtlačkom autorizovanej osoby, ktorá kontrolu previedla.

5. Za koordináciu plnenia úloh na pracovisku z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a za bezpečnosť a ochranu zdravia osôb, ktoré sú oprávnené zdržiavať sa v priestore pracoviska podľa zákona č. 124/2006 Z.z. zodpovedá Zhotoviteľ.
6. Zhotoviteľ je povinný na svoje náklady počas realizácie diela, zaistiť bezpečnosť všetkých osôb oprávnených byť na pracovisku, udržiavať pracovisko v takom stave, aby sa predišlo ohrozeniu spomínaných osôb.
7. Zhotoviteľ je povinný na svoje náklady vykonať všetky potrebné kroky na ochranu životného prostredia na pracovisku a mimo neho tak, aby sa zamedzilo škodám alebo ohrozeniu osôb alebo majetku verejnosti alebo nepriaznivým účinkom, ktoré sú dôsledkom emisných škodlivín, prachu, hluku alebo ďalších nepriaznivých vplyvov pri vykonávaní jeho prác.
8. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že pri návrhu diela nepoužije materiály, o ktorých je v čase ich použitia známe, že sú škodlivé.
9. Objednávateľ je oprávnený kontrolovať vykonávanie diela Zhotoviteľom. Ak zistí, že Zhotoviteľ vykonáva dielo v rozpore s dohodnutými podmienkami alebo určenými postupmi, je oprávnený požadovať odstránenie zistených nedostatkov. Ak Zhotoviteľ tak neurobí ani v primeranej lehote, ktorú mu Objednávateľ na odstránenie nedostatkov, alebo takýto postup je nepochybne podstatným porušením podmienok dohodnutých v Zmluve, je Objednávateľ oprávnený od Zmluvy odstúpiť. Právo Objednávateľa na náhradu škody v plnej výške a zmluvnú pokutu tým nie je dotknuté. Nevykonanie kontroly vykonávania diela zo strany Objednávateľa nezbavuje Zhotoviteľa zodpovednosti za vady diela.

Článok VI. Termíny plnenia a splnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá Objednávateľovi predmet plnenia v rozsahu a obsahu stanovenom v Čl. IV v nasledovných dohodnutých termínoch:
 - a) Aktivita 1 - Analýza stavu prevádzky ÚV do 8.1.2014
 - b) Aktivita 2 - Návrh, výroba a prenájom zariadení pre realizáciu poloprev. sk. do 8.1.2014
 - c) Aktivita 3 - Chemicko-technologické laboratórne a poloprevádzkové skúšky do 30.6.2014
 - d) Aktivita 4 - Predprojektová príprava do 30.6.2014
 - e) Aktivita 5 - Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie do 31.7.2014
2. Objednávateľ je oprávnený pozastaviť realizáciu diela podľa tejto Zmluvy a to celkovo alebo čiastočne aj bez udania dôvodu a to písomnou formou. Následne bude Zhotoviteľovi predložená dohoda o ukončení zmluvy, pričom Zhotoviteľovi budú uhradené všetky výkony skutočne prevedené do termínu doručenia písomného vyrozumenia o pozastavení prác.

Článok VII. Cena a platobné podmienky

1. Cena predmetu plnenia v rozsahu Článku IV. tejto Zmluvy je určená dohodou zmluvných strán v zmysle § 2 zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách, v znení neskorších predpisov vo výške:

Cena spolu bez DPH	245 116,00,-Eur
DPH 20 %	49 023,20,-Eur
Cena vrátane DPH	294 139,20,-Eur

Špecifikáciu ceny diela, vo väzbe na predmet plnenia podľa tejto Zmluvy, obsahuje príloha - cenová ponuka Zhotoviteľa, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.

2. DPH účtuje Zhotoviteľ podľa predpisov platných v čase fakturácie.
3. Zhotoviteľ vyhlasuje, že bol riadne oboznámený s obsahom a rozsahom predmetu plnenia podľa tejto Zmluvy, správne vyhodnotil a ocenil všetky práce a výkony, ktoré sú nevyhnutné pre riadne splnenie tejto Zmluvy, že pri stanovení ceny vychádzal z preverenia miestnych podmienok a v dohodnutej cene sú preto zahrnuté všetky jeho náklady spojené so splnením všetkých jeho záväzkov podľa

Zmluvy. V dôsledku vyhlásení Zhotoviteľa uvedených v tomto bode Zmluvy žiadna požiadavka Zhotoviteľa na zmenu dohodnutej ceny jej zvýšením, ktorá vznikla ako dôsledok chýb alebo zanedbania povinnosti Zhotoviteľa pri príprave jeho ponuky preto Objednávateľom nebude akceptovaná. V dohodnutej cene sú zahrnuté všetky náklady Zhotoviteľa spojené so splnením všetkých jeho záväzkov podľa tejto Zmluvy, vrátane nákladov na dopracovanie projektovej dokumentácie.

4. Dohodnutú cenu je možné zmeniť iba v prípade, že bude preukázateľne vykonané iné (väčšie alebo menšie) množstvo prác. Väčší rozsah prác môže byť vykonaný len na základe požiadavky Objednávateľa. Požadované navyše práce bude Zhotoviteľ evidovať. Súpis vykonaných prác musí byť potvrdený zástupcom Objednávateľa a bude tvoriť podklad k vystaveniu faktúry za vykonané navyše práce. Za navyše práce s právom Zhotoviteľa na ich zaplatenie sa však nebudú považovať také práce a výkony, ktoré Zhotoviteľ pri spracovaní svojej ponuky mal z pohľadu svojej odbornosti kalkulovať do ceny diela v rozsahu celého predmetu zmluvy. Takéto práce a výkony je Zhotoviteľ povinný vykonávať ako súčasť plnenia podľa tejto Zmluvy.
5. Zhotoviteľovi vznikne právo len na úhradu prác skutočne vykonaných a písomne potvrdených zástupcom Objednávateľa. Ak Zhotoviteľ vykoná práce chybne nebudú mu uhradené.
6. Zhotoviteľovi vznikne právo na zaplatenie ceny dohodnutej v tejto Zmluve ak dielo vykoná riadne a včas a odovzdá jeho výsledok Objednávateľovi (zástupcovi oprávnenému konať vo veciach technických) v mieste jeho sídla.
7. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že po riadnom ukončení činností a odovzdaní výsledkov jednotlivých častí (Aktivity) predmetu plnenia Objednávateľovi v zmysle čl. VI. je Zhotoviteľ oprávnený vystaviť čiastkové faktúry maximálne však do výšky 90 % z celkovej ceny diela.
8. Podkladom pre zaplatenie ceny za dielo bude konečná faktúra vystavená Zhotoviteľom (so zohľadnením čiastkových faktúr) po prevzatí diela poslednej časti (Aktivita 5) predmetu plnenia v zmysle čl. IV. Objednávateľom.
9. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že Objednávateľ je oprávnený z konečnej faktúry zdržať sumu rovnajúcu sa 10% celkovej ceny diela ako zádržné. Zádržné bude Zhotoviteľovi vyplatené po zapracovaní všetkých pripomienok orgánmi a organizáciami na to určenými, vrátane zapracovania ich pripomienok uplatnených v stavebnom konaní na stavbu.
10. Zádržné podľa bodu 9 tohto článku Zmluvy je Objednávateľ povinný uvoľniť do 15 dní od nadobudnutia právoplatnosti stavebného povolenia na stavbu.
11. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní od jej doručenia Objednávateľovi. V pochybnostiach sa má za to, že faktúra bola Objednávateľovi doručená tretí deň od jej odoslania.
12. Ak faktúra bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, je Objednávateľ oprávnený faktúru v lehote splatnosti faktúry vrátiť s uvedením vytkaných nedostatkov faktúry. Zhotoviteľ je povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť alebo vystaviť novú. Vrátením faktúry lehota splatnosti neplynie. Nová lehota splatnosti faktúry začína plynúť až dňom doručenia opravenej faktúry.
13. Za deň úhrady sa považuje deň odpísania prostriedkov z účtu Objednávateľa.
14. Prijatím čiastkovej faktúry a konečnej faktúry sa vylučujú ďalšie dodatočne uplatňované cenové nároky Zhotoviteľa.
15. Zhotoviteľ nie je oprávnený postúpiť, zriadiť záložné právo a factoring k svojim pohľadávkam voči Objednávateľovi alebo k iným pohľadávkam vzniknutým podľa Zmluvy alebo s ňou súvisiacimi bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa.

Článok VIII. Spolupôsobenie zmluvných strán

1. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi v rozsahu nevyhnutnom potrebné spolupôsobenie, spočívajúce najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, spresnení podkladov, vyjadrení a stanovísk, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto Zmluvy. Toto spolupôsobenie poskytne Zhotoviteľovi najneskoršie do 7 dní od jeho vyžiadania, ak v jednotlivých prípadoch nebude dohodnuté inak.
2. Zhotoviteľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o údajoch a informáciách, ktoré mu Objednávateľ pre splnenie predmetu zmluvy poskytol, ako aj o údajoch a informáciách, ktoré pri plnení záväzku podľa tejto Zmluvy zistil a tieto priamo súvisia s Objednávateľom. Poskytnutie takýchto informácií tretej osobe je možné len s písomným súhlasom Objednávateľa.

3. Po dobu omeškania Objednávateľ s poskytnutím dohodnutého spolupôsobenia podľa bodu 1) tohto článku Zmluvy nie je Zhotoviteľ v omeškaní so splnením jeho záväzkov podľa tejto Zmluvy.
4. Zhotoviteľ je povinný v priebehu realizácie diela – vypracovania projektovej dokumentácie – zabezpečiť minimálne 2 konzultácie rozpracovaného diela - projektovej dokumentácie s oprávnenými zamestnancami Objednávateľa – vstupný a výstupný výbor. Z každej konzultácie Zhotoviteľ vyhotoví zápis odsúhlasený Objednávateľom, ktorý bude záväzným podkladom pre ďalší postup zhotovenia diela podľa tejto Zmluvy.
5. Zhotoviteľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne upozorniť Objednávateľa na skryté prekážky a na nevhodnosť jeho prípadných pokynov.

Článok IX. Odovzdanie a prevzatie diela

1. Predmetom odovzdania a prevzatia budú čiastkové plnenia diela v zmysle článku IV. tejto Zmluvy. Dielo podľa tejto Zmluvy sa považuje za riadne splnené až odovzdaním a prevzatím poslednej časti predmetu plnenia (Aktivita 5).
2. Zmluvné časti diela, podľa článku IV. budú vypracované v slovenskom jazyku a v technických jednotkách používaných v Slovenskej republike.
3. Prevzatie alebo schválenie zmluvného diela podľa tejto Zmluvy Objednávateľom neobmedzuje ani neovplyvňuje zodpovednosť Zhotoviteľa za vady plnenia podľa tejto Zmluvy.
4. Zhotoviteľ odovzdá časti predmetu plnenia podľa čl. IV. Protokolom o odovzdaní a prevzatí vo forme:

Aktivita 1- Analýza stavu prevádzky ÚV

- 4 vyhotovenia v listinnej forme
- 1 vyhotovenie v elektronickej forme na CD

Aktivita 2 - Návrh, výroba a prenájom zariadení pre realizáciu poloprevádzkových skúšok v úpravni vody – dodávka poloprevádzkových zariadení

- kompletná flotačná jednotka – 1 ks
- lamelová usadzovacia nádrž – 1 ks
- nádrž pomalého miešania 1 – ks;
- hydraulický rýchly miešač s možnosťou meniť dobu zdržiavania –1 ks;
- otvorené filtre z transparentného materiálu – 4 ks.

Aktivita 3 - Chemicko-technologické laboratórne a poloprevádzkové skúšky

- súhrnná záverečná správa - 4 vyhotovenia v listinnej forme
- 1 vyhotovenie v elektronickej forme na CD

Aktivita 4 - Predprojektová príprava

- geodetické zameranie areáú ÚV: - 4 vyhotovenia v listinnej forme
- 1 vyhotovenie v elektronickej forme na CD
- zameranie inžinierskych sietí - - 4 vyhotovenia v listinnej forme
- 1 vyhotovenie v elektronickej forme na CD
- výškové zameranie technologickej linky na ÚV - 4 vyhotovenia v listinnej forme
- 1 vyhotovenie v elektronickej forme na CD
- výkresy jestvujúceho stavu ÚV Málinec - 4 vyhotovenia v listinnej forme
- 1 vyhotovenie v elektronickej forme na CD (acad)



- odborné posúdenie stavebných konštrukcií ÚV Málinec
 - 4 vyhotovenia v listinnej forme
 - 1 vyhotovenie v elektronickej forme na CD
- technicko – ekonomickú štúdiu realizovateľnosti navrhutej technologickej zostavy na ÚV Málinec
 - 4 vyhotovenia v listinnej forme
 - 1 vyhotovenie v elektronickej forme na CD

Aktivita 5 - Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie

- 8 vyhotovení v listinnej forme
- 2 vyhotovenia v elektronickej forme na CD

Dokumentácií v elektronickej forme bude vypracované v nasledovnom formáte:

- textová časť, .doc
 - tabuľková časť, .xls
 - grafická časť, .dwg, dgn. , MapInfo
 - obrázkové časti, .jpg
5. Rozpočet stavby bude vypracovaný v programe CENKROS-PLUS a bude objednávateľovi predložený na schválenie v elektronickej forme pred ukončením diela, za účelom spresnenia formálnych náležitostí, ktoré Objednávateľovi umožnia vyhodnotenie výkazov výmer (predložených objednávateľovi ako obstarávateľovi v rámci vyhlásenej verejnej súťaže na zhotoviteľa stavby) prostredníctvom výpočtovej techniky.
 6. Miestom splnenia predmetu plnenia podľa tejto Zmluvy je adresa sídla Objednávateľa.

Článok X. Záručná doba - zodpovednosť za vady

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet plnenia tejto Zmluvy je zhotovený podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, technických resp. i odborových noriem a podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve, za to, že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto Zmluve a za to, že projekt bude môcť Objednávateľ použiť na prípravu realizácie stavby.
2. Zhotoviteľ je oprávnený dielo zhotoviť sám, zhotovením častí diela môže Zhotoviteľ poveriť tretiu osobu ak je tretia osoba na to oprávnená. V prípade zhotovenia diela treťou osobou nesie Zhotoviteľ zodpovednosť, ako keby dielo zhotovil sám. Zhotoviteľ zodpovedá Objednávateľovi za akékoľvek škody, ktoré mu svojou činnosťou spôsobil sám, alebo prostredníctvom tretích osôb, ktoré na svoju činnosť použil.
3. Zhotoviteľ poskytuje na dielo realizované podľa tejto zmluvy záruku 60 mesiacov. Za vady diela, ktorých pôvod bude spočívať v nesprávnych alebo neúplných výpočtoch však Zhotoviteľ zodpovedá i v čase ak odstránenie vady má pre Objednávateľa význam z hľadiska technického alebo ekonomického.
4. Záručná doba za dielo podľa tejto Zmluvy začína plynúť dňom odovzdania a prevzatia poslednej časti diela (Aktivita 5) Objednávateľovi.
5. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktorých pôvod bude spočívať v podkladoch alebo pokynoch Objednávateľa, ak Zhotoviteľ, ani pri vynaložení starostlivosti, ktorú od neho ako odborne spôsobilej osoby možno očakávať, nemohol vadnosť odovzdaných podkladov a pokynov Objednávateľa zistiť alebo ak na vadnosť podkladov a pokynov Objednávateľa preukázateľne písomne upozornil a Objednávateľ na použitie poskytnutých podkladov a vydaných pokynoch trval.
6. Zhotoviteľ zodpovedá a zaväzuje sa nahradiť všetky preukázateľné škody, ktoré z dôvodu porušenia jeho povinností pri realizácii diela podľa tejto Zmluvy vzniknú Objednávateľovi nedodržaním resp. nemožnosťou dodržania navrhnutých a v projektovej dokumentácii uvedených parametrov a vlastností stavby.
7. Zhotoviteľ nezodpovedá za závady vzniknuté po odovzdaní diela zmenou východných podmienok

- oproti podmienkam, za ktorých dielo realizoval.
8. Pre prípad vady diela dohodli zmluvné strany právo Objednávateľa požadovať a povinnosť Zhotoviteľa vadu bezodplatne odstrániť. Možnosť inej dohody tým nie je vylúčená.
 9. Právo Objednávateľa na náhradu škody vzniknutej vadou projektu odstránením vady nie je dotknuté. Zhotoviteľ je povinný Objednávateľovi nahradiť v plnej výške aj náklady spôsobené nutnosťou opakovane realizovať stavebné práce z dôvodu vady projektu.
 10. Prípadnú reklamáciu vady je Objednávateľ povinný uplatniť písomnou formou bez zbytočného odkladu po jej zistení.
 11. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadných väd diela do 3 dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie Objednávateľa a vady odstrániť v čo najkratšom možnom čase. Termín odstránenia väd sa dohodne písomnou formou.
 12. Všetky úkony potrebné k odstráneniu vady, jej príčin a následkov zabezpečuje a náklady s tým spojené znáša Zhotoviteľ zo svojho.
 13. O odstránení vady bude vždy spísaný záznam, v ktorom sa uvedie i spôsob odstránenia vady a termín jej odstránenia.
 14. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že po celú dobu trvania tejto Zmluvy a záruky za dielo poskytnutej na dielo zhotovené podľa tejto Zmluvy udržať v platnosti poistnú zmluvu, ktorou bude poistený pre prípad povinnosti nahradiť Objednávateľovi škodu, ktorú by mu mohol spôsobiť porušením svojich povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy, ktorá bude kryť zodpovednosť Zhotoviteľa vo výške primeranej cene diela podľa tejto Zmluvy a na písomnú výzvu Objednávateľa mu plnenie tejto povinnosti kedykoľvek preukázať. Porušenie povinnosti Zhotoviteľa podľa tohto bodu Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy s právom Objednávateľa od Zmluvy odstúpiť.

Článok XI. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania

1. Za omeškanie Zhotoviteľa s odovzdaním diela v termínoch podľa čl. VI. Zmluvy má Objednávateľ právo účtovať Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu v dohodnutej výške 0,1 % z ceny diela za každý deň omeškania a omeškaný termín zvlášť.
2. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou faktúry má Zhotoviteľ právo na úrok z omeškania v dohodnutej výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
3. Za vady diela podľa každej oprávnenej reklamácie zaplatí Zhotoviteľ Objednávateľovi zmluvnú pokutu v dohodnutej výške 0,1 % z ceny diela. Túto zmluvnú pokutu Zhotoviteľ neplatí, ak v lehote do 7 dní od uplatnenia reklamácie vadu odstráni alebo v tejto lehote dohodne písomne s Objednávateľom primeraný termín jej odstránenia a takto dohodnutý termín odstránenia vady aj dodrží. Za meškanie s odstránením vady v takto dohodnutom termíne zaplatí Zhotoviteľ Objednávateľovi zmluvnú pokutu 30,- Eur za každý začatý deň omeškania. Právo Objednávateľa na zmluvnú pokutu za vadné plnenie podľa prvej vety tohto bodu tým nie je dotknuté.
4. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo zmluvných strán na náhradu škody v plnej výške.
5. Zmluvné strany sa dohodli na písomnej forme vyúčtovania zmluvných pokút, úrokov z omeškania a náhrady škody. Dlžník je povinný vyúčtovanú pokutu, úrok z omeškania alebo náhradu škody zaplatiť do 14 dní od doručenia vyúčtovania.

Článok XII. Vyššia moc a sťažené plnenie

1. Pod prípadom vyššej moci sa rozumie každá vonkajšia udalosť alebo okolnosť výnimočného a neodvratného charakteru, ktorú zmluvné strany nemohli predvídať a ovplyvniť pri podpísaní Zmluvy, a ktorá znemožňuje realizáciu časti alebo celého zmluvného diela (vojna, živelné pohromy, atď.). Ak vznikne udalosť spadajúca pod vyššiu moc, zmluvné strany sú povinné sa o tom písomne informovať vzájomne najneskôr do 5 pracovných dní, s uvedením tých povinností, ktoré sa nebudú môcť splniť, alebo ich bude možné splniť len s oneskorením.
2. V prípade, že by vyššia moc spôsobila prerušenie plnenia zmluvných záväzkov o viac ako 10 dní, zmluvné strany sa dohodnú na iných opatreniach, prípadne na iných postupoch, týkajúcich sa ďalšej realizácie zmluvy. O dobu prerušenia prác na diele, ďalej o dobu nutnú na obstaranie tovarov na opravu diela a na vykonanie opravy diela poškodeného vyššou mocou sa posúva termín ukončenia diela, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. Ak sa splnenie tejto Zmluvy stane nemožným do 1 mesiaca od vyskytnutia sa vyššej moci, strana,

ktorá sa bude chcieť odvolať na vyššiu moc, požiada druhú stranu o úpravu zmluvy vo vzťahu k predmetu, cene a času plnenia. Ak nedôjde k dohode, má strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc, právo odstúpiť od zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy.

4. V prípade vyššej moci, nie je zmluvná strana, ktorej vyššia moc zabránila plniť povinnosti zo zmluvy v omeškaní s plnením záväzku vyššou mocou dotknutej zmluvnej povinnosti a oprávnená strana nemá nárok na prípadnú zmluvnú pokutu spojenú s omeškaním takejto povinnosti, a to počas trvania vyššej moci až do doby nevyhnutne nutnej na nápravu následkov spôsobených vyššou mocou.
5. Pri nespĺnení zmluvnej povinnosti dotknutej vyššou mocou, ktorá spôsobí omeškania druhej zmluvnej strany, táto taktiež nie je v omeškaní.

Článok XIII. Odstúpenie od zmluvy

1. Objednávateľ je oprávnený s okamžitou platnosťou od Zmluvy odstúpiť ak:
 - a) Zhotoviteľ bez súhlasu Objednávateľa postúpi práva a záväzky zo Zmluvy na inú osobu;
 - b) Zhotoviteľ bude vykonávať dielo v rozpore s dohodnutými podmienkami alebo určenými technologickými postupmi a vytýkané nedostatky neodstráni ani v primeranej dobe, ktorú mu Objednávateľ na ich odstránenie poskytne;
 - c) Zhotoviteľ bude v omeškaní s vykonaním a odovzdaním diela resp. jeho jednotlivých častí v dohodnutých termínoch a toto omeškanie bude trvať viac ako 10 dní.
2. Zhotoviteľ je oprávnený s okamžitou platnosťou od Zmluvy odstúpiť ak:
 - a) mu Objednávateľ neposkytne dohodnuté spolupôsobenie ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorú mu Zhotoviteľ poskytne a toto neposkytnutie spolupôsobenia zmarí Zhotoviteľovi možnosť vykonania diela;
 - b) Objednávateľ bude v omeškaní so zaplatením faktúry a toto omeškanie bude trvať viac ako 30 dní po lehote splatnosti faktúry.
3. Odstúpenie od Zmluvy oprávnená zmluvná strana oznámi druhému účastníkovi Zmluvy písomne. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy

Článok XIV. Záverečné ustanovenia

1. Na právne vzťahy osobitne neupravené Zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.
2. Pre potreby doručovania akejkoľvek písomnosti bude miestom jej doručenia sídlo zmluvnej strany zapísané v príslušnom registri. Zmluvné strany súhlasia s tým, že písomnosti doručené do ich sídla budú považované za doručené priamo do vlastných rúk, a to aj v prípade, ak budú vrátené ako neprevzaté. Ak nebude možné ktorejkoľvek zmluvnej strane písomnosť doručiť na adresu jej sídla, považuje sa písomnosť za doručenú tretím dňom odo dňa jej odoslania.
3. V prípade ak sa niektoré ustanovenie Zmluvy stane neplatným, nespôsobuje to neplatnosť celej Zmluvy a zmluvné strany sa zaväzujú neplatné ustanovenia odstrániť písomným dodatkom k Zmluve na základe vzájomnej dohody.
4. Zmeny a doplnky Zmluvy je možné vykonať len písomnými dodatkami na základe dohody zmluvných strán. Dodatky k Zmluve nesmú byť vytvorené retroaktívne. Akákoľvek zmena Zmluvy, ktorá nebola vykonaná v súlade s ustanoveniami Zmluvy je neplatná.
5. Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpisu druhou zmluvnou stranou a účinnosť za predpokladu splnenia podmienok stanovených platnými právnymi predpismi.
6. Zmluva je uzatvorená na základe vôle zmluvných strán, ktorá bola prejavovaná slobodne, vážne, určite, zrozumiteľne a rešpektuje všeobecne uznávané požiadavky vzťahujúce sa na obchodovanie. Zmluvné strany svojím vlastnoručným podpisom na znak súhlasu potvrdzujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a bez výhrad s ňou súhlasia.
7. Zmluva je vyhotovená v 4-och vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením 1 vyhotovenie pre Zhotoviteľa a 3 vyhotovenia pre Objednávateľa.

10. DEC. 2013

V Banskej Bystrici, dňa.....

Za Objednávateľa:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica

.....
Ing. Vladimír Svrbický
predseda predstavenstva a.s.

.....
Ing. Marek Žabka
člen predstavenstva a.s.

STREDOSLOVENSKÁ
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ
akciová spoločnosť
Partizánska cesta 5
974 00 BANSKÁ BYSTRICA
- 9 -

10. DEC. 2013

V, dňa.....

Za Zhotoviteľa:

VodaProgres Bratislava, s.r.o.
Kalinčiakova 27, 831 04 Bratislava

.....
Ing. Štefan Halamka
konateľ s.r.o.

Príloha č. 1 - cena

AKTIVITA 1

	počet hodín	cena za hodinu	cena spolu
analýza stavu prevádzky úpravne vody	100	26,00 €	2 600,00 €
cena spolu za Aktivitu 1			2 600,00 €

AKTIVITA 2 - zariadenia pre poloprevádzkové skúšky

Názov zariadenia	počet ks	doba prenájmu v dňoch	denná sadzba	montáž, doprava, demontáž, školenie	cena spolu
kompletná flotačná jednotka vrátane predradených sekcií prípravy suspenzie. Výkon Q=2,0 l/s	1	60	80 €	5 700 €	10 500 €
lamelová usadzovacia nádrž Q = 2,0 l/s	1	60	85 €	4 300 €	9 400 €
nádrž pomalého miešania Q = 2,0 l/s	1	60	80 €	2 600 €	7 400 €
hydraulický rýchly miešač s možnosťou meniť dobu zdržania	1	60	50 €	1 250 €	4 250 €
otvorené filtre z transparentného materiálu	4	60	60 €	3 400 €	7 000 €
cena spolu za Aktivitu 2					38 550 €

AKTIVITA 3 - poloprevádzkové skúšky

činnosť	max. počet hodín	sadzba za hodinu	cena spolu
Laboratórne testy za účelom stanovenia optimálnych koagulantov a flokulantov. Stanovenie dávky jednotlivých činidiel a potrebných dôb zdržania v jednotlivých techn. stupňoch	150	26 €	3 900 €
Poloprevádzkové skúšky zamerané na overenie možných prínosov využitia mechanického pomalého miešania pri príprave suspenzie	300	26 €	7 800 €
Poloprevádzkové skúšky zamerané na overenie možných prínosov lamelovej zostavy pri usadzovaní suspenzie	350	26 €	9 100 €
Poloprevádzkové skúšky zamerané na overenie optimálnej filtračnej náplne v úpravni vady Málinec	400	26 €	10 400 €
vypracovanie súhrnnej záverečnej správy	300	26 €	7 800 €
cena spolu za Aktivitu 3			39 000 €



AKTIVITA 4 - predprojektová príprava

	cena
geodetické zameranie areálu ÚV Málinec	2 000 €
zameranie inžinierskych sietí v ÚV Málinec	4 000 €
výškové zameranie technologickej linky v ÚV Málinec	2 000 €
výkresy jestvujúceho stavu ÚV Málinec v listinnej a elektronickej forme (v prg. acad)	7 108 €
odborné posúdenie stavebných konštrukcií ÚV Málinec	10 000 €
odborné posúdenie technologických zariadení ÚV Málinec	10 000 €
technicko – ekonomickú štúdiu realizovateľnosti navrhutej technologickej zostavy na ÚV Málinec	10 000 €
cena spolu za Aktivitu 4	45 108 €

AKTIVITA 5 - PDS

	cena
Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie	119 858 €
cena spolu za Aktivitu 5	119 858 €



Voda Progres Bratislava s.r.o.
Kalinčiakova 27, 831 04 Bratislava

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5
974 00 Banská Bystrica

Košice, 06.12.2013

Vec : **„Inovácia a modernizácia úpravne vody Málinec“ – cenová ponuka**

Na základe Vašej výzvy Vám týmto prekladáme cenovú ponuku na vypracovanie dokumentácie pre stavebné povolenie : „Inovácia a modernizácia úpravne vody Málinec“

Cena za PD je vpracovaná na základe:

- Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností - UNIKA 2013 a
- za jednotlivé aktivity nasledovne (bez DPH):

Aktivita 1	...	2.600,00 EUR
Aktivita 2	...	38.550,00 EUR
Aktivita 3	...	39.000,00 EUR
Aktivita 4	...	45.108,00 EUR
Aktivita 5	...	119.858,00 EUR
Cena za PD spolu (bez DPH)	...	245.116,00 EUR
DPH	...	49.023,20 EUR
Cena za PD spolu (s DPH)	...	294.139,20 EUR

S pozdravom



Ing. Štefan Halamka
konateľ spoločnosti
Voda Progres Bratislava

